

All SCHERTLER® products are covered by a limited two-year warranty (from the date of purchase) against manufacturers. Details can be obtained from your local dealer/representative. Schertler SA strongly believes in "common sense" and thus, misuse of our products are not covered under rights obtained through our warranty policy or that of internationally recognized terms and conditions.

Schertler SA is constantly aiming to improve its range of products therefore, Schertler SA reserves the right to amend product specifications without notice.

The SCHERTLER® name/logo and PRE-A II name are registered trademarks/tradenames of Schertler SA, Switzerland.

All SCHERTLER® products are of proprietary technology and covered by one of more worldwide patents.

SCHERTLER SA

Via Beroldingen 18, 6850 Mendrisio
Switzerland

Tel. +41 - 91 - 630 07 10

Fax +41 - 91 - 630 07 11

web-page: www.schertler.com

e-mail: info@schertler.com

SCHERTLER®

ACOUSTIC PREAMPLIFIER

SWISS MADE

www.schertler.com



Distributor or dealer :

PRE-A II

english

The ACOUSTIC PREAMP PRE-A II is the result of a new amplification concept by means of an innovative circuit with class A design. The generated signal reproduces an acoustic instrument's sound with incredible fidelity and response.

The choice of high quality components and the external (no battery) power supply provides solid circuit stability.

This preamplifier has been engineered and designed especially to derive the best performance from SCHERTLER® transducers and active loudspeakers. The sound quality of your amplified instrument will improve using the PRE-A II.

deutsch

Der ACOUSTIC PREAMP PRE-A-II das Ergebnis eines neuen Class-A- Verstärkerkonzeptes. Dank diskretem Aufbau (keine integrierten Schaltungen) sind Dynamik und Rauschverhalten an der technischen Machbarkeit – höchst Signaltreue ist das Resultat!

Hochwertigste Komponenten und das separate Netzteil stehen für perfekte Schaltungsstabilität und Betriebssicherheit.

Der PRE-A-II arbeitet perfekt im Zusammenspiel mit den sämtlichen Tonabnehmern von SCHERTLER® und dem Aktivlautsprecher PUB 2/280. Genauso kann dieser aber auch einen Elektrobass, eine Jazzgitarre u.s.w. verstärken.

français

Le préamplificateur acoustique PRE A II est le résultat d'un nouveau concept d'amplification construit autour d'un innovant circuit électronique CLASS A. Le signal généré, reproduit avec une incroyable fidélité, et, réponse, le son de l'instrument qui y est connecté.

L'utilisation de composants de haute qualité et une alimentation externe produisent un circuit parfaitement stable.

Le préamplificateur PRE A II a été conçu et optimisé pour obtenir le meilleur rendement des capteurs et moniteurs SCHERTLER® en combinaison avec les enceintes actives PUB 2/280 et 1/380.

italiano

Il preamplificatore acustico PRE-A II è il risultato di un nuovo concetto di amplificazione attraverso un circuito innovativo con sistema a classe A. Il segnale generato riproduce con incredibile fedeltà le caratteristiche dello strumento.

La scelta di componenti di alta qualità e l'alimentazione esterna portano grande stabilità al circuito.

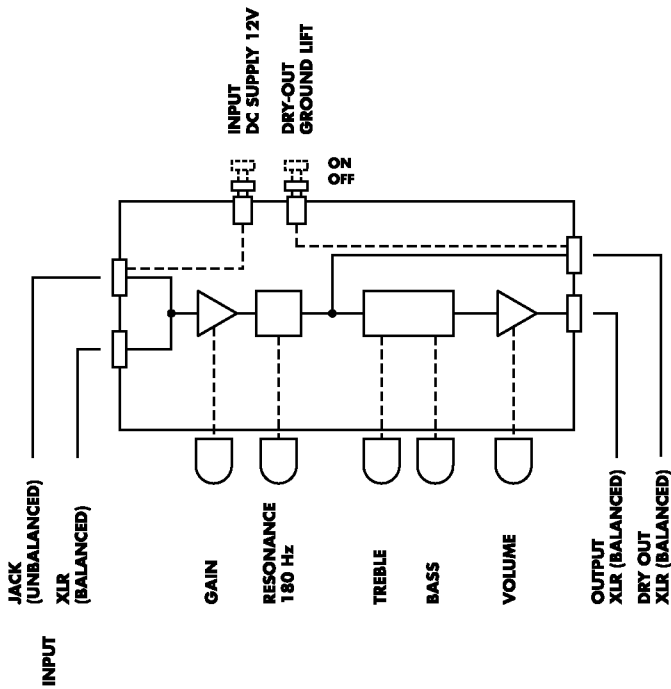
Il preamplificatore PRE-A II è stato sviluppato e concepito per garantire il miglior supporto nell'impiego dei trasduttori e delle casse attive SCHERTLER®.

Grazie all'impiego del PRE-A II il suono del vostro strumento migliorerà in modo netto.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Frequency response :	20 to 20 kHz
Max output :	+15 dBu
Nominal output :	0 dBu
Max gain :	32 dB
Max input :	10dBu
Signal to noise ratio :	100 dB
THD+N :	<0.05, -10 dBu
Input impedance :	25 kΩ
Output impedance :	10 Ω
Power supply :	12V DC
Weight :	0.45 kg (1 lb)
Dimensions :	120x120x35mm (4.7x4.7x1.4 in)

0 dBu <=> 0.775V



GAIN

Allows you to adjust the sensitivity of the balanced (XLR) and the unbalanced (Jack) INPUT.

RESONANCE

An adjustable attenuation resonance filter at 180Hz prevents feedback of the instrument.

Left : flat (no attenuation)
Center detent : medium attenuation
Right : maximum attenuation

TREBLE

Filter which permits increasing or decreasing the amplitude of high frequencies (center detent = flat).

BASS

Filter which permit increasing or decreasing the amplitude of low frequencies (center detent = flat).

VOLUME

Final amplification stage after filter and EQ adjust for the OUTPUT (DRY OUT is influenced only by the GAIN – house system signal).

INPUT 12V

12V Input DC supply. The voltage can't exceed 20V regulated. The 12VDC output of the PUB 2/280 can be used; in this case the ground is provided by the signal-cable.

INPUT DC SUPPLY switch

With this switch it is possible to give a DC SUPPLY VOLTAGE of 12V (R=4,7kΩ) to the INPUT jack connector (for the BLUESTICK microphone). It is used with the STAT and MARINE systems.

DRY OUT with GROUND LIFT

It allows you to disconnect the ground on the DRY OUT in case of ground conflict (it works as a DI box).

OUTPUT

Balanced output on standard level 0 dB. It is possible to plug into an active loudspeaker (PUB 2/280), a power-amp etc. When working with an Amp, to avoid its preamplifier, use the "effect return" input or "master in".

GAIN

Mit dem Gain wird die Empfindlichkeit des Eingangs eingestellt.

RESONANCE

Der Resonanz-Filter (180 Hz) verbessert den Rückkopplungsabstand dank der Unterdrückung der Eigenresonanz akustischer Instrumente.

In Stellung links ist der Filter aussen Funktion (flat), ein Drehen nach rechts unterdrückt die Resonanz.

TREBLE

Mit dem Treble-Regler werden die Höhen an- und abgehoben. In der Mittenstellung (click) bleibt der Frequenzgang linear.

BASS

Mit dem Bass-Regler werden die Bässe an- und abgehoben. Für die Mittenstellung gilt das gleiche wie beim Treble

VOLUME

Lautstärkereglung, der nur den "OUTPUT" regelt, nicht aber den "DRY OUT" (dieser wird nur über das GAIN beeinflusst).

INPUT 12V

12V Eingang für das Netzgerät. Die Spannung darf 20V nicht übersteigen und muss stabilisiert sein (Schertler Originalnetzteil oder den 12V-Ausgang des PUB-280 verwenden).

INPUT DC SUPPLY-Schalter

Mit diesem wird auf den Jack-Eingang ein Tonaderspeisung (Widerstand 4,7kΩ) von 12V gelegt. Diese dient für den Betrieb von allen STAT und des BLUESTICK MARINE.

DRY OUT mit GROUND LIFT

Dieser dient als "DI" um das Signal z.B. an ein Mischpult zu führen. Der DRY OUT wird vom Lautstärkesignal nicht beeinflusst. Zur Brummunterdrückung bei Masseschleifen seitlich den GOUND LIFT betätigen.

OUTPUT

Symmetrischer Ausgang mit Normpegel 0 dB. Dieser kann einen Aktivlautsprecher (PUB-280), eine Endstufe u.s.w. direkt treiben. Bei einem Amp benützen Sie den Eingang "Effect Return" oder "Master In", um den Ampvorverstärker zu um gehen.

GAIN

Permet l'ajustage de la sensibilité sur l'entrée symétrique (XLR) et asymétrique (Jack).

RESONANCE

Le filtre de résonance à 180 Hz, protège contre les effets de larsen de l'instrument lui-même.

Gauche : aucun filtrage
Centre : minimum de filtrage
Droit : maximum de filtrage

TREBLE

Filtre qui permet d'ajuster en augmentant, ou en diminuant les fréquences aigues (centre = pas de filtrage).

BASS

Filtre qui permet d'ajuster en augmentant, ou en diminuant les fréquences basses (centre=pas de filtrage).

VOLUME

Le volume est le dernier réglage de l'amplification après les filtrages et avant la sortie OUTPUT (la sortie DRY OUT n'est pas influencée par ce réglage).

INPUT 12V

Alimentation externe 12 VDC stabilisée (max. 20V). Le monitor actif SCHERTLER® PUB 2/280 est équipé en série d'une sortie 12 VDC stabilisée. Il est possible d'alimenter le PRE A II en le connectant directement à cette prise. Dans ce cas la masse est amenée au PRE A II via le câble de liaison audio.

INPUT DC SUPPLY (interrupteur)

Enclenchement d'une tension 12VDC (4,7kΩ) sur l'entrée Jack, pour alimenter des capteurs actifs tels que SCHERTLER® STAT, SCHERTLER® BLUESTICK, MARINE ou toutes cellules de type électrostatique.

DRY OUT avec interrupteur GROUND LIFT

Le bouton GROUND LIFT poussoir permet de déconnecter la terre sur la sortie DRY OUT en cas de conflit de masse (effect DI-box).

OUTPUT

Sortie symétrique de niveau standard 0dB. Utilisable pour entrer dans une enceinte active ou des amplificateurs de puissance. Sur un amplificateur utiliser de préférence l'entrée "effect return" ou "master in" pour remplacer l'étage de préamplification de l'amp par le préamplificateur PRE A II et obtenir ainsi un son beaucoup plus clair.

GAIN

Permette la regolazione della sensibilità sull'entrata simmetrica (XLR) e asimmetrica (Jack).

RESONANCE

Filtro di risonanza alla frequenza di 180Hz, impedisce il feedback.

Sinistra : nessuna attenuazione
Click centrale : media attenuazione
Destra : massima attenuazione

TREBLE

Filtro per la regolazione, aumentando e diminuendo, delle alte frequenze (click centrale=neutro).

BASS

Filtro per la regolazione, aumentando e diminuendo, delle basse frequenze (click centrale=neutro).

VOLUME

Regolazione dello stadio finale di amplificazione (solamente per l'uscita OUTPUT).

INPUT 12V

Alimentazione esterna 12V (massimo 20V). Tramite l'alimentatore fornito o tramite l'uscita 12V stabilizzata del PUB 2/280 (in questo caso la massa è condotta da cavo-segnale).

INPUT DC SUPPLY (pulsante)

Attivazione di una tensione 12VDC sull'entrata jack (R=4,7kΩ). I sistemi STAT e MARINE sono alimentati tramite questa opzione.

DRY OUT con GROUND LIFT

Permette di staccare il conduttore di massa sull'uscita DRY OUT nel caso di conflitti di massa (effetto DI-box).

OUTPUT

Uscita bilanciata livello standard 0dB. Utilizzabile per altoparlanti attivi (PUB 2/280) o per amplificatori di potenza.

Con l'impiego di un amplificatore utilizzare l'entrata "effect return" oppure "master in" per tralasciare il preamplificatore.

